

EUROPÄISCHES PARLAMENT

DELEGATION FÜR DIE BEZIEHUNGEN ZU IRAN

D-IR/1/04

KONSTITUIERENDE SITZUNG

vom

Montag, 20. September 2004

um 17.15 Uhr

in Brüssel

PROTOKOLL

1.	Wahl der Vorsitzenden	2
2.	Wahl des ersten stellvertretenden Vorsitzenden.....	2
3.	Wahl der zweiten stellvertretenden Vorsitzenden.....	2
4.	Verschiedenes.....	3
5.	Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung:.....	3

Anlage: Anwesenheitsliste

23. September 2004

DQ/nd

Die Sitzung wird um 17.15 Uhr unter dem Vorsitz des Altersvorsitzenden, Herrn Bushill-Matthews, eröffnet.

Der Vorsitzende weist darauf hin, dass der Zweck dieser Sitzung die Wahl der Mitglieder des Vorstands der Delegation (ein Vorsitzender und zwei stellvertretende Vorsitzende) sei.

1. Wahl der Vorsitzenden

Der Vorsitzende stellt zunächst fest, dass die Beschlussfähigkeit gegeben ist, und ersucht die Mitglieder danach um die Wahl des Vorsitzenden der Delegation.

Frau Angelika Beer wird durch Zuruf gewählt. Der Vorsitzende stellt sicher, dass Frau Beer ihre Benennung annimmt und dass sie ihre Erklärung über finanzielle Interessen vollständig ausgefüllt hat. Dann ersucht er sie, den Vorsitz zu übernehmen.

*

* *

Vorsitz von Frau Beer

*

* *

2. Wahl des ersten stellvertretenden Vorsitzenden

Die Vorsitzende teilt den Mitgliedern mit, dass Herr Romano Maria La Russa für dieses Amt vorgeschlagen worden sei. Herr La Russa ist zwar verhindert, hat aber schriftlich seine Bereitschaft bekundet, dieses Amt zu übernehmen.

Herr La Russa wird durch Zuruf gewählt.

3. Wahl der zweiten stellvertretenden Vorsitzenden

Die Vorsitzende teilt den Mitgliedern mit, dass Frau Christa Prets für dieses Amt vorgeschlagen worden sei. Frau Prets ist zwar nicht anwesend, hat aber schriftlich ihre Bereitschaft bekundet, dieses Amt zu übernehmen.

Frau Prets wird durch Zuruf gewählt.

Nachdem sich die Vorsitzende bei den Mitgliedern für das ihr entgegengebrachte Vertrauen bedankt hat, weist sie darauf hin, dass es sich um die erste Delegation für die Beziehungen zu Iran in der Geschichte des Europäischen Parlaments handle, was zeige, welch große Bedeutung das Parlament diesem Land beimesse.

4. Verschiedenes

Auswirkungen der Entschließung vom 10. März 2004 auf die Arbeitsweise der Delegation

Die Vorsitzende erklärt, dass die Delegation für die Beziehungen zu Iran im Anschluss an die Entschließung zu der Zahl der Delegationen, die vom EP am 10. März 2004 angenommen wurde, eingerichtet worden sei, dass sie die bilateralen Arbeiten aber erst dann aufnehmen könne, wenn die Konferenz der Präsidenten eine ergänzende Grundsatzentscheidung getroffen habe.

Die Delegation beauftragt ihre Vorsitzende, sich an den Präsidenten zu wenden, damit sich die Konferenz der Präsidenten mit dem Antrag auf die erforderliche Genehmigung befassen kann.

5. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung:

17. November 2004 um 16.15 Uhr in Straßburg.

*

* *

Schluss der Sitzung: 17.25 Uhr.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemieshisto/J.L. Presidium: (*) Angelika Beer (P)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Deputés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter: Philip Bushill-Matthews, Paulo Casaca, Agustín Díaz De Mera García Consuegra, Jean-Paul Gauzès
Παρόντες	Stedfortrædere/Stellvertreter/?ναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppleants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: Monica Frassoni, Margarita Starkevičiūtė, Luis Ya?ez-Barnuevo García
Present	
Presentes	
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 153,2	
Art. 166,3	
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistajat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημει/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ordem do dia Punto/punto orden del dia/Esityslist Kohta/ Föredragningslista punkt):	

- * (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/President/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv. Vorsitz./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Vicepresidente/VarapuhemiesOndervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρών στις/Present on/Present le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presenteel/Läsna/Närvarande den.

Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitacion del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do presidente/Puhemiesien kutsusta/På ordförandens inbjudan:		
Rådet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Radet: (*)		
Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comision/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/Kommissionen: (*)		
Cour des comptes: C.E.S.:		
Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistujat/Övriga deltagare		
Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. De los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. Dei gruppi politici Secr. Van de fracties Secr. Dos grupos politicos Puolueryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat	PPE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL UEN EDD NI	De Cesare Kammitzi Behrend, Meyer Preti
Cab. Du Président		
Cab. Du Secrétaire Général		
Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção general Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat	I II III IV V VI VII	
Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretaria de comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet Assist./Βοηθός		Quemener Braid

* (P) = Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/President/Voorzitter/Puhemies/Ordförande

(VP) = Næstform./Vize-Pres./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuhemies/Vice ordförande.

(M) = Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Membre/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot

(F)

= Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/Functionario/Virkamies/Tjänsteman